

# EL ABSTINENTE

Organo de la Sociedad de Abstinencia N.º 1 de Ambos Sexos

AÑO V

SANTIAGO, 1.º DE FEBRERO DE 1902

NUM. 56

## EL ABSTINENTE

Se publica una vez al mes debido al óbolo de los temperants y de los amigos de la buena cauca.

Se reparte grát's.

Director: Francisco Díez casilla 743.

Tesorero y remisior: José R. Pérez, casilla 1017.

Oficina: Estado 28.

## CUADRO DE HONOR

Sociedades de Temperancia que mantienen relaciones con la nuestra:

Sociedad de Abstinencia N.º 2	Santiago
For la Humanad	Mulchén
Sociedad de Abstinencia " 3	
id de id " 4	Santiago
Bandera Azul	
Sociedad de Abstinencia " 5	"
La Luz del Siglo	"
Sociedad de Abstinencia " 6	"
Firm s y Abstinencia	"
Sociedad de Abstinencia " 7	Copiapó
Sociedad de Abstinencia " 8	
J. M. Balmaceda	Valparaiso
Sociedad de Abstinencia " 9	
La Pureza	Parral
Logia 21 de Mayo	Santiago
" Patria y Libertad	Santiago
Santiago Lodge	"
Logia Unión es Fuerza	"
" Estrella del Progreso	"
" Aurora del Siglo XX	"
" Arturo Prat	"
" Serena	"
Sociedad de Temperancia	La Serena
" de "	Talca
" de "	Chillán
" de "	Púa
" de "	Victoria
" de "	Perquenco
" de "	Mulchén
" de "	Cura Cantin
" de "	

de Ambos Sexos	Traiguén
Consejo General Chileno de Temperancia, casilla 1,770	Santiago
Comité Central e l. federación de la Cruz Blanca Cruz Azul, rama litos	Ginebra (Suiza)

Hay lugar en la presente lista para los queayan fundación y que quieran entrar en la misma con libertad.

## «EL ABSTINENTE»

A 3250 METROS SOBRE EL NIVEL DEL MAR

El Lunes 3 de Febrero salimos de Santiago en busca de aires nuevos. Eran las 8.30 A. M. cuando el tren que nos llevaba arrancaba de la estación de la Avenida Vicuña Mackenna en dirección a Puente Alto. El día era de neblina y por consiguiente de temperatura agradable. Pocos pasajeros.

En Puente Alto fuimos asaltados por una turba de cocheros y de carreteleros que nos ofrecían sus vehículos y sus flacos rocines para llevarnos a San José de Maipo. Tratamos con uno y ya arrellenados en el coche nos disponíamos a la marcha cuando el auriga nos dijo que teníamos que detenernos en un hotel a esperar a otros pasajeros que estaban almorzando. Allí fuimos y de plato en plato y máxime de copita en copita pasó hora y media antes de que nuestros compañeros de viaje se resolvieran a ocupar sus asientos. Lo de siempre ¡Picaro alcohol! Por fin partimos pero aun teníamos que detenernos dos veces en las dos primeras cuerdas antes de emprenderla de veras.

Pero precindamos de los contratiempos originados por la bebida y el malgasto de tiempo y eché manos a estudiar el paisaje.

¡Qué hermoso Chile cualquiera que sea el punto desde el que se le mire! Su parte central principalmente reúne en su belleza los dos elementos que constituyen este atributo en opinión de los antiguos griegos; lo hermoso y lo bueno. Hermosa, la cordillera de porte severo, coronada la frente de blanca diadema y derramando por faldas y pies raudales de agua fresca y cristalina que convidan a baños pro'ogad's y a hacer olvidar la canícula. Buenas las vegas que descendiendo de la cordillera se ven a la par de las caídas.

tas de abundantes mieses y de árboles de exquisita fruta que por desgracia y debido á la indolencia y al negocio mal entendido de hacenderos y fruteros no alcanza á madurar para los proletarios santiaguinos.

A una hora de camino nos internamos en la cordillera. La carretera es buena para Chile. Nos vemos envueltos en polvareda tal que á veces no nos vemos los pasajeros. Hay que aprovechar los claros para respirar y aguantar el resuello cuando no hay más remedio.

De vez en cuando siempre que el coche deja el cauce del camino y «sele de madre», la situación mejora un tanto pero más aún cuando una bulliciosa y pintoresca vertiente forma remanso en el trayecto. ¡Cuánto no agradecemos el cambio y con qué deleite nos sumergimos con coche y todo en tan refrescante baño! Les aseguro á Uds. que ni los caballos ni el que esto escribe, al remojar las fauces y sacudir el polvo en ondas tan cristalinas no echamos de menos ni vino ni chi ha ni cerveza. Los demás compañeros..... ellos dirán. Pero como no es nuestro propósito hacer obra de turista en nuestras columnas sino en lo que pueda relacionarse con nuestra tarea de propaganda antialcohólica no nos detendremos en descripciones minuciosas.

En El Manzano presenciamos una escena repugnante y que nada cuadraba con la belleza del paisaje. A la entrada de una pista un grupo de «huasos» á caballo retezaban alegremente, más de lo debido.

Casi todos ellos eran de edad avanzada; dos ó tres eran algo más que setentones. Llevaban ponchos de subidos colores, sombreros de pita y por debajo de éstos sendos pañuelos con que se envolvían la cabeza, al viejo estilo español. Uno de ellos, de cara apilongada echaba coplas que por lo picaresco hacían reír á sus compañeros y en la diestra blandía una botella de agua.....rdiente que empinaba con frecuencia para aguzar el estro. Cosas todas ellas indignas y vergonzosas mayormente en un anciano, por motivo que todo lector comprende. Unos y otros no podían casi tenerse sobre sus cabalgaduras. De pronto uno de ellos cayó al suelo asustando á toda la caballada que felizmente pudo ser contenida. Y felizmente también que la caída no tuvo otro resultado que el de aumentar la al-

gazara. De creer es en verdad que hay una providencia para los borrachos. De todos modos aquello apenaba el alma. Pasamos de largo pero en cada apeadero veíamos escena parecidas que tenían mucho de macabre, de infernal, y que mezclaban una nota triste en la hermosa sinfonía de la naturaleza.

El Miércoles á la puesta del sol llegamos á la Laguna Negra ¡Dichoso Santiago pensamos al contemplarla desde lo alto de la última cresta, si su Ilustre Municipalidad se resolviera á dotarla con agua tan abundante, tan pura y almacenada á tan considerable altura (3200 m.) que no habría ciudad en el mundo que gozara tamaño privilegio y que pudiera ostentar alcantarillas más limpias. Pero, pero...vaya dejémonos de antojos y no turbemos el sueño feliz de los que tan bien se acomodan con el estado actual de las cosas cafeteros, taberneros y... demás interesados en que el pueblo siga bebiendo firme y extinguiéndose. Mientras tanto la preciosa laguna rodeada de altas cumbres y alimentada principalmente por un ventisquero que visto de la orilla opuesta parece detener su masa azulada á corta distancia de la superficie, ya que no la «toman» para nuestro Santiago, se vacía en imponente cascada de 200 metros de altura formando otra laguna tan azul como élla pero de reducidas dimensiones y de la cual nace el bellissimo «estero» de la Elcañada. Pasamos á visitar las minas de cobre del Volcán (de Maipo) donde nuestro cicerone nos dijo que el dueño de ellas, D. G. Denoso prohíbe terminantemente la introducción del licor en la fundición. Demás está el decir que entre 400 mineros que en ella trabajan ó entre los arrieros y carreteros que hacen el transporte de viveres y de mercaderías siempre hay algunos sujetos de «buena voluntad» que consigue burlar las medidas tan acertadas de D. Gregorio y que los que quieren emborracharse no tienen más que bajar hasta un pintoresco puente á una legua de la fundición donde una cantina con visos de «resguardo» se encarga de satisfacer la sed de los viciosos con algo «mejor» que el agua del Maipo que por cierto está tan turbia que parece chocolate con leche.

No obstante aplaudimos la severidad del señor Denoso, iniciando que no lleve más

adelante la propaganda anti-alcohólica y que se valga tan solo de medios restrictivos.

A dos leguas, de la fundición, tal vez menor, y siguiendo río abajo, llegamos á La Junta donde dimos un buen susto y un buen alegrón al regente del almacén, nuestro amigo D. Horacio González que nos prodigó cariñosas atenciones que nunca olvidaremos y por las cuales le quedaremos siempre agradecidos. Nos dió comida, cama y desayuno y abundante pasto á nuestras cinco caballerías. De sobremesa nos contó varios incidentes de su vida solitaria, perdido en el invierno entre las nieves del «p'an» y la que los «rodados» amontonan contra las paredes de su casita.

Nuestro amigo ha tenido una escuela de veinte á treinta niños el invierno pasado, sin remuneración alguna, y á los cuales les ha inculcado nociones de abstinencia. ¡Dios le ayude en su propaganda y lo conserve muchos años á nuestra Sociedad á la que pertenece desde hace tiempo y á la que ha prestado y sigue prestando buenos servicios.

De La Junta á Santiago nada encontramos que pueda interesar á los abstinentes. Hacemos pues punto, felicitándonos de haber podido realizar una excursión tan provechosa y lamentando que los hijos del país sepan apreciar tan poco sus bellezas que se les dejan disfrutar á los extranjeros.

Un detalle: Durante los siete días de nuestra expedición, el que esto escribe no vivió más que de pan, nueces, miel y agua, habiéndose sentido muy bien de este régimen alimenticio vegetal y abstigente y el total de los gastos no alcanzó á 29 pesos para cada uno de los tres excursionistas.

## CARTA ABIERTA

El señor L. L. Rochat, fundador y presidente de la importante institución «La Cruz Azul» (La Croix Bleue), nos escribe la siguiente carta de la cual entresacamos algunos párrafos que han de ofrecer interés á nuestros lectores por ser el autor de ella un simpático hermano que ha sido instrumento de Dios para la salvación de miles de bebedores desahuciados en Suiza y otros países de Europa:

«Ginebra (Suiza) 13 de Diciembre de 1901.

Querido señor y hermano:

Hemos leído esta mañana con mucho in-

terés su carta del 4 de Noviembre, por la que le quedamos agradecidos.

..... Es alentador el ver que en Chile como en otras partes, los cristianos evangélicos obran como la sal de la tierra y como levadura en medio del mundo corrompido que los rodea, por la temperancia como por las demás ramas de la moral, en el siglo XX como en el primero. Que Dios les sostenga y les fortalezca!

El último número de «El Abstinente» que hayamos recibido es el núm. 43, de Enero de 1901.....

Ninguno de nosotros entiende castellano. Sin embargo comparando con el francés, el latín y el italiano que conozco un poco, entendemos en globo y podemos ver más ó menos exactamente la marcha de vuestra obra.....

Por la misma mala le mando unas publicaciones y unos cuadros comparativos del consumo del alcohol en varios países.

Ya que la cuestión legislativa y el monopolio suizo le interesan, le mando el discurso antimonopolista que pronuncié en Bruselas el 5 de Mayo de 1895, á petición del comité de la Liga patriótica belga contra el alcoholismo. Podrá esclarecer sus ideas sobre este asunto.

Las sociedades de temperancia y de abstinencia se multiplican en Suiza. Como en Chile los cristianos protestantes han empujado el movimiento y por espacio de unos diez años, fueron los únicos en la brecha. Los católicos vinieron en pos; después los neutros en materia religiosa, los libre pensadores, sabios, etc.—Un hecho interesante es que la «Liga católica suiza de abstinencia» fundada por Monsieur Egger, obispo de San Gall y que se extiende principalmente en la Suiza alemana y en el Jura bernense, acaba de resolverse á no tener ya más que una clase de miembros: los abstinentes absolutos. Hasta ahora, había tenido dos clases: moderados ó abstinentes de licores y abstinentes absolutos. Ya no quiere tener más que á estos últimos, habiendo comprobado por la experiencia que eran los únicos que fuesen verdaderamente activos contra el alcoholismo.

En Francia, en cambio, es sobre todo el principio de la abstinencia parcial (de las bebidas destiladas solamente) el que encuentra aceptación y el que tiene viento en sus velas. Es representado por la «Union francesa anti-alcohólica» del Dr. Legrain. Los protestantes franceses del centro, sur y oeste (Burdalés y Charente) que son en gran parte viticultores ó negociantes en vino y que sufren mucho desde hace uno ó dos años de la mala venta de los vinos, cuando se ocupan de anti-alcoholismo se adhieren á la

Unión francesa (Legrain) que encuentran más razonable que la Cruz Azul, á pesar de ser protestante y muy amplia en sus principios respecto del uso moderado del vino. Casi todas las conferencias dadas por los caudillos de la Cruz Azul francesa en estos últimos años, con el fin de hablar á la conciencia de los protestantes y de persuadirles á entrar en la Cruz Azul, no tenían otro resultado que el de impulsarles á constituir secciones de la Liga Legrain. Sin embargo, el Dr. Legrain, abstinente absoluto, no considera su Unión sino como una transición—la única compatible con la opinión corriente francesa actual—entre el alcoholismo y la abstinencia absoluta.

El manda á la Cruz Azul á los bebedores por quienes se interesa, comprendiendo que «para ellos» la abstinencia absoluta es una necesidad.

En cambio desde el punto de vista preventivo, su Unión francesa anti-alcohólica consigue excelentes resultados entre los preceptores.

En estos últimos meses comprobábamos no obstante, con gusto una evolución de los protestantes más ardientes, que entraron primero en la Unión Legrain, en favor de la Cruz Azul. Así por ejemplo, en Montauban, el profesor Westphal ha entrado resueltamente en la Cruz Azul y forma parte de la sección de Montauban reunida principalmente entre los estudiantes de teología (protestantes, por supuesto, «trad»). Esto nos alienta.

Nuestra sociedad francesa de la Cruz Azul ha proporcionado por otra parte, á la misión numerosos reclutas que se inspiran de sus principios en su actividad en el Congo, en Madagascar, en Oceanía y en otras partes.

Las secciones suizas de la Cruz Azul han proporcionado tanto á la misión de la Suiza francesa como á la misión de París—sobre todo para el Zambesi—buen número de hombres y de mujeres. El carácter especial de la Cruz que hace de ella una obra de misión interior para la evangelización de los bebedores, es un buen noviciado para la evangelización de los paganos.

Esta resultante imprevista de nuestros principios y de nuestra actividad debilita muchas veces á nuestras secciones locales y á nuestros comités nacionales privándoles de sus miembros más abnegados y produce paradas momentáneas en su actividad ó en su extensión numérica. Las estadísticas anuales sufren de ello á veces. No dejamos por ello de bendecir á Dios de que podamos preparar de este modo obreros para el adelanto de su reino en el mundo pagano. Los Bovet, Lenoir, Châtelain, del Comité central

federal tienen todos hijos, sobrinos ó sobrinas, misioneros. . . .

Otra consecuencia indirecta de nuestra actividad y de su carácter franca y abiertamente religiosa, ha sido el de estimular celosamente á los católicos romanos, no sólo en Suiza sino en Francia, desde el congreso de París en Abril 1899, donde tuve que dar una conferencia sobre «el clero en la lucha contra el alcoholismo».

Con Monseñor Turinaz, obispo de Nancy, la atención de los católicos romanos ha sido llamada sobre el ejemplo dado por los pastores protestantes. Han comprendido que no podían quedar á la zaga. El congreso católico francés de 1899 decidió por consiguiente la fundación de una «Federación francesa de la Cruz Blanca» cuya organización se parece mucho á la de la Cruz Azul, pero que no exige sino la abstinencia de los espirituosos.

Monseñor Turinaz ha publicado en las notas anexas de su libro los artículos principales de los estatutos de ambas federaciones.

Agradecemos al señor Rochat sus simpatías y hacemos votos porque Dios fortalezca su salud quebrantada para que siga siendo útil por muchos años á la Cruz Azul en particular y á la causa de la abstinencia en general.

---

## VARIAS

---

Por inconvenientes que no pudieron evitarse ha salido atrasado el presente número, por lo que pedimos nos disculpen nuestros favorecedores. Esperamos dar más oportunamente el próximo número.

«El alcohol, ¿es un alimento, un veneno ó ambas cosas?» por el Dr. John Madden, profesor de fisiología en el Colegio médico de Millwaukee (Estado-Unidos).

Esta obrita de treinta páginas ha sido traducida y publicada por la Liga contra el Alcoholismo de Santiago. Es una exposición clara al par que completa que quita toda duda sobre la cuestión planteada en el título del folleto. Quisiéramos que todos la leyeran y se convencieseran de que el alcohol es un puro veneno, tómesele en grandes ó pequeñas cantidades, un enemigo con el cual no hay que transigir. No hay aquí escapatoria para los amiguitos de Doña copita como no los hay para los amigos de don Potrillo. La obrita que encomendamos al público es un excelente tratado de anatomía en lo referente á nuestro órgano de la digestión, que tan pocos conocen. Por desgracia no nos dice el pie de imprenta ni cuánto vale el ejemplar ni dónde se vende, á no ser que la Liga contra el alcoholismo lo regale de balde;

en este caso ya saben nuestros lectores á quién dirigirse.

Del señor L. L. Rochat, presidente de la Cruz Azul, Ginebra, hemos recibido juntamente con la carta que más arriba insertamos, algunos folletos en francés y en italiano, muy interesantes sobre alcoholismo. Son los siguientes: 1). «El clero y los ministros de los diferentes cultos en la lucha contra el alcoholismo y ojeada sobre la actividad del clero protestante. Discurso pronunciado por el pastor L. L. Rochat el 5 de Abril de 1899 en el 7.º congreso internacional contra el abuso de las bebidas alcohólicas reunido en París en Abril de 1899. Adornado con los retratos del señor Rochat y de Monseñor Turinaz, obispo de Nancy y Toul».

2). «La lucha contra el alcoholismo en Suiza. Discurso pronunciado por el mismo en la asamblea general del 5 de Mayo de 1899 en Bruselas.

3) L'alcoolismo ossia un nemico della società, por G. Rochat.

Y tres hojas sueltas con llamamientos al público.

De todos ellos hemos sacado provecho y nos proponemos presentarlos á nuestros lectores. Entre tanto damos las gracias al señor Rochat por su atento obsequio.

De nuestro querido y entusiasta amigo D. E. F. Forga, de Arequipa, Perú, acabamos de recibir al fin señales de vida. Su largo silencio nos hizo abrigar recelos por su salud. Felizmente no hubo novedad en este particular y su largo mutismo fue sólo debido á un viaje de exploración científica por las provincias peruanas de levante. Le felicitamos por haber vuelto sano y salvo al seno de su familia y le agradecemos el donativo de los 1.30 que nos manda para El Abstinente y le avisamos que le mandamos 50 ejemplares de la obra del Dr. Rosch en cambio de lo \$ 5.65 que nos incluye con el donativo para «El Abstinente».

## SOCIEDAD DE ABSTINENCIA NUM, 1

*Movimiento de Secretaría  
durante el segundo semestre de 1901*

En conformidad con los Estatutos, cumplo con el deber de dar cuenta á la Sociedad del movimiento de secretaría.

Número de sesiones:

—Las sesiones celebradas hasta el 7 del presente inclusive alcanzan á 20, todas ordi-

narías, con una asistencia media á cada una de ellas de igual número de miembros, no escaseando las visitas de particulares y socios de las instituciones hermanas.

—Los nuevos socios que han ingresado á nuestra Sociedad son 27, de éstos 21 activos y 6 pasivos.

—Debido á la carencia de datos sobre el particular no se puede precisar el número de aquellos que por diferentes causas se han retirado de la Sociedad, y sólo puedo recordar la exclusión de dos miembros cuyos nombres son conocidos y á quienes la Sociedad castigó de esta manera en bien del prestigio de la institución y de la disciplina que debe reglar nuestros actos.

—Entre las pérdidas de nuestros consocios figura el señor Pedro A. Pérez, fallecido el 11 de Diciembre á las 10.11 de la mañana, siendo sepultado al siguiente día en presencia de un buen número de miembros de las sociedades ligadas, como también algunas de socorros mútuos.

—Respecto á casos de enfermedades de nuestros consocios, no tiene conocimiento esta secretaría de alguno que pueda ser mencionado por su gravedad.

—Pasando á ocuparme de la propaganda me es grato recordar que según consta de actas, nuestra Sociedad tomó parte en la conferencia al aire libre celebrada por la núm. 2 el 18 de Agosto, con motivo de su segundo aniversario.

El 1.º de Septiembre concurrió al meeting público organizado por la institución mencionada con el fin de pedir la supresión del expendio de licores en el Parque Cousiño como es costumbre en las fiestas patrias.

A invitación de las Sociedades ligadas formó con ellas en el paseo campestre al Parque citado, el 22 del mismo mes.

El 29 del ya mencionado mes tomó parte en la conferencia de la Sociedad núm. 6 verificada en el salón de la de «Comerciantes del Mercado Central».

El 5 de Noviembre celebró una velada pagada destinada á reunir fondos para la compra de un Granófono, siendo el producto de las entradas de \$ 24.20.

Los días 1.º, 15 y 22 de Diciembre contribuyó al éxito de las conferencias organizadas

Por la Logia «Unión es Fuerza», Sociedad núm. 5 y Sociedad núm. 4, respectivamente.

—El número de notas que han llegado á secretaría es de 25 de Santiago y 6 de provincias; i las desya hasas por el infrascrito son 16 para Santiago y 11 á provincias; sin contar en este número algunas de carácter particular, pero de estingencia con la secretaría y la propagación de la obra.

—Los gastos de secretaría alcanzan á \$ 5.00, existiendo de ellos un sobrante considerable.

—El infrascrito cree oportuno hacer notar que en este semestre fué reconocida parte de la Liga una Sociedad de Abstinencia fundada en Parral, á quien le correspondió el número 9 y que lleva por nombre «La Pureza» siendo el iniciador de ella el señor Carlos Bravo, muy conocido entre nosotros.

—Al par que las Sociedades de la «Liga» se van multiplicando, también las relaciones con las instituciones amigas están en buena armonía, contándose en el número de ellas á la Sociedad de Abstinencia «La Tricolor» cuya amistad fué aceptada por la núm. 1 en sesión del 20 de Agosto.

—Creo también necesario hacer presente que los enseres de la Sociedad han aumentado con la adquisición de un Gramófono cuyo costo es de \$ 44.50 reunidos por erogación particular, incluyendo en esta suma el producto de la velada á que me he referido anteriormente.

Para la conservación de este instrumento y sus piezas musicales se cuenta con una caja de madera confeccionada y cedida graciosamente por el consocio señor Pedro A. Prado.

—La reforma de los Estatutos considerada por la Sociedad como medida necesaria y eficaz para el progreso y amplitud de nuestra causa, se encuentra en manos de una comisión especial, la que en sus funciones ha estudiado hasta el artículo 24, quedando pendiente esta reforma como uno de los puntos más importantes que tratar.

—Otro asunto de importancia que puedo considerar pendiente y que consta de actas, es la conferencia en proyecto para celebrar el décimo aniversario social en cuyo programa trabaja una comisión nombrada al efecto.

Por último existe una comisión encargada de confeccionar un libro de registro de la totalidad de los miembros con que ha contado esta institución y expresar en él, de la mejor manera posible, las causas por qué se han retirado, etc., etc. Esta comisión no ha podido dar término á su cometido por diferentes circunstancias, dificultándose por ésto la conveniencia que existe de dar datos completos sobre la marcha de la obra.

Al citar lo anterior tiene presente el infrascrito que es un gocio que afecta á la secretaría como también debe figurar entre los asuntos pendientes.

JOSÉ DEL T. ROJ S.  
Secretario.

Santiago, 14 de Enero de 1902.

#### TESORERÍA.

Entradas	\$ 52.78
Salidas	32. —
Saldo para 1902	\$ 20.78

#### PARA LA TEMPERANCIA

##### I

El hombre que bebe,  
su salud marchita  
y á su honor le quita  
la noble alívez;  
deja de ser hombre  
sano de conciencia;  
la tope demencia  
lo baja á la hoz.

##### Coro

Dejamos el vicio  
dejémoslo ya  
que tanto mal hace  
á la humanidad.

##### II

La pobre familia  
triste i abatida  
pasa amarga vida  
luchando con él;  
y en mísera estancia  
do apenas respira  
la esposa suepi a  
de suerte tan crue.

##### Coro

## III

La patria no es era  
de un hombre vicioso,  
un hecho glorioso  
qual urgle dé;  
porque el embragado  
no es buen ciudadano.  
Buen padre ó hermano  
ninguno se vel

Coro

## IV

Vamos, compañeros,  
luchemos valientes,  
salvemos los gentes  
de triste embriaguez;  
mirad que es chileno  
el que así se humilla  
y torpe manilla  
la patria á la vez.

Coro

## V

¡Luchad, temperantes!  
Combatid el vicio  
que tanto perjuicio  
nos da sin cesar!  
Mirad que la patria  
al torpe beo lo  
que vive en el lodo  
no le ha de llamar.

Coro

## Orden Independiente de Buenos Templarios

### EL BIEN DE LA ORDEN

#### Por el honorable S. B. Chase

DIGNO JEFE PASADO DE PENNSYLVANIA EE. UU.

#### CAPITULO XII

Nuestro trabajo no escrito.—Su importancia, su uso, desuso i abuso.

No porque lo crea de menos importancia que los otros puntos dejé éste para tratarlo tan tarde en esta serie de artículos sobre «El Bien de la Orden»; sin embargo, á juzgar por la indiferencia con que muchos de nuestros miembros lo miran, era de creer que nuestra obra inescrita fué aceptado en nuestra institución como mero adorno—asi más ó menos como el pedazo de bordado que se agrega al cuello del vestido de una señorita—para ser usado ó no serlo, según el gusto, capricho ó conveniencia del miembro.

Ahora estamos seguros de que darían nuestras señas, por lab a de nase y toques á nuestra Orden una *valid d* real si fuesen usadas de una manera correcta y efectiva. Las combinaciones más perfectas de trabajos se tornan débiles é ineficaces si no se llevan en deb da forma. La manera en que en ciertas logias son d ds las señales, señas, etc., da la impresión que es de poca importancia el modo en que se dan, si es que se tiene alguna importancia d rlas ó nó.

Por la expresión «dar nuestras señas efectivamente» queremos decir, darlas como si efectivamente lo hiciéramos de «todo corazón»—omo si sintéramos que tienen tanta importancia como cualquiera de los demás de nuestros trabajos. Se conducen algunos de nuestros miembros como si fuera un acto vergonzoso dar nuestras señas y muchos, ¡duro es decirlo! se conducen además como si fuera un oprobio el ser buenos templarios, y si se les llega á preguntar si pertenecen á la Orden, contestaran, en ciertas ocasiones, con muy poca voluntad y t tubean o: «Si, es cierto perteneci; «creo que ingresé á ella tiempo atrás pero, eso sí, que poco de ello conozco»; ó «bien tal vez debo consentir en decir que pertenezco a ella»,—todo lo cual queda dicho en tono bajo, i vergon ado y de mala gana. Asi como son estos «un descridit » para nuestra causa, así es t mbién perjudic al eso de hacer el trabajo inescrito, sin ánulo ni entusiasmo, como quien teme tocarlo con los dedos. Asi como en el trabajo de una máquina toda ésta resulta inútil si una sola de sus piezas siquiera, una muy pequeña, es im perfecta; así n nuesta insutución el no realizar ó realizar incorrectamente alguna parte de nuestra obra, disminuye en mucho la talleza i la utilidad de todo el trabajo. Tómese, por ejemplo, nuevas señales de reconocimiento, que tienen por objeto comprobar, s n de ar lugar á duda, si una persona que dice ser buen templario lo es ó nó efectivamente; por supuesto, en circunstancias ordinarias, á menos que la persona sea muda, esto se puede echar de ver fácilmente s n que haya necesidad de usar las señales, pero no dejan de present rse casos en que es de utilidad, é igualmente de necesidad, poder comprobarlo con las pruebas que son comunes á nuestra Orden, y éstas no tienen objeto si han de darse incorrectamente, pues fácil le es á cualquier impostor conocer lo bastante de nuestro trabajo para dar las señales, si bien malamente, sin embargo, tan co rectamente como las darían unos dos tercios de todos nuestros miembros.

El toque, ó modo de darse la mano de los buenos templarios, se usa muy poco, ó pesar de que se debe tenerlo ó usar ya que

se le ha considerado de importancia suficiente para merecer colocación en nuestro trabajo como parte de él.

(Continuará.)

### CAJA DE «EL ABSTINENTE»

#### Entradas:

Teodoro Gutier	\$ 2.—
Un amigo de Suiza	10.—
Logia Patria y Libertad	1.30
Id. id. de Diciembre	1.50
Logia Esmeralda, Valparaíso	1.20
Logia Arturo Prat	1.30
Sociedad de Abstinencia núm. 2	5 —
Eduardo F. Forgas, Arequipa, 27 soles sellos peruanos	41.86
Rafael Valdés	5.—
<b>Total.....</b>	<b>\$ 69.16</b>

#### Salidas:

Pasta de un guía	1.—
Déficit del número 55	24 98
Impresión del número 56	30.—
<b>Total.....</b>	<b>\$ 58.22</b>

Suma de las entradas	\$ 69.16
Id. de las salidas	58 22

Saldo a favor \$ 10.94

«La causa de la mayor parte de las enfermedades de los adultos, principalmente del sexo femenino», obrata escrita por el Dr. Rosch y traducida al castellano de la 5.ª edición alemana, indispensable a todo matrimonio que desea conservar la salud. Precios como los de «El Pequeño Capitán.» Dirigirse con el importe al director de «El Abstinente», casilla 743.—Santiago.

«El Pequeño Capitán» es una preciosa novelita de temperancia, la única en su género que podemos ofrecer a nuestro público.

Traducido del inglés, es leído con entusiasmo por los niños a quienes va dirigida en particular. Es la historia de las hazañas realizadas contra el alcohol por una agrupación de niños «capitaneados» por un muchacho muy ardiente, un verdadero capitán.

Consta de 62 páginas y se vende a:

\$ 0.20 un ejemplar

2.00 la docena

15.00 el ciento

50.00 los quinientos.

### EL ABSTINENTE

Se remite gratis dentro y fuera del país a quien lo solicite.

Dirigirse a José R. Pérez, Estado 30.—Casilla 1017.—Santiago.

### SOCIEDADES DE ABSTINENCIA

Sociedad de Abstinencia núm. 1 de Santiago. Pro Patria.—Sesiona todos los martes a las 8 P. M. Local: Nataniel esquina de Instituto.

Sociedad de Abstinencia núm. 2 Por la Humanidad.—Sesiona los jueves a las 9 P. M. Local: Libertad núm 23.

Sociedad de Abstinencia núm. 4 Bandera Azul.—Sesiona los domingos a las 2 P. M. Local: Martínez de Rozas 2821.

Sociedad de Abstinencia núm. 5 La Luz del Siglo.—Sesiona los domingos de 1 a 3 P. M. Local: Arturo Prat 1462.

Sociedad de Abstinencia núm. 6 Fines y Adelante.—Sesiona los domingos de 1 a 3 M. Local: Bellavista 551.

—Entrada libre.

### CENTRO EDITORIAL DE MUSICA

—José R. Pérez (sucesor)—

Estado 30.—Casilla 1017.—Santiago

Admite suscripciones a periódicos extranjeros y del país.

Novedades musicales.

Música para orquesta y bandas militares.

Atiende pedidos sobre

Música

Libros

Instrumentos, etc.

Especialidad en cuerdas romanas.

Sección de Realización: música a 20 centavos pieza.

Recibe a comisión pianos i toda clase de instrumentos.

### VOZ DE ABSTINENTES

Periódico mensual de propaganda contra la embriaguez. Se reparte gratis.

Dirigirse a José del T. Rojas, Correo, oficina número 3.—Santiago.